KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1736/93

af 30. juni 1993

om ændring og berigtigelse af forordning (EØF) nr. 1912/92 og nr. 2254/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med oksekødsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer [1], ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92 [2], særlig artikel 3, stk. 4, artikel 4, stk. 4, og artikel 5, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning (EØF) nr. 1601/92 skal det for oksekødssektoren for perioden fra den 1. juli 1993 til den 30. juni 1994 fastsættes, hvilke mængder der skal indgå i opgørelserne under den særlige forsyningsordnng for De Kanariske Øer, for så vidt angår oksekød, tyre bestemt til opfedning og racerene avlsdyr;

de produktmængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, fastlægges i forbindelse med foreløbige forsyningsopgørelser, der udarbejdes periodisk, og som kan revideres løbende afhængigt af markedsbehovet og under hensyntagen til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster; for at dække forsyningsbehovene md hensyn til mængder, priser og kvalitet, og idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, bestemmes den støtte, der ydes for produkter med oprindelse i resten af Fællesskabet, på en sådan måde, at der for den endelige bruger bliver tale om samme fordel som den, der følger af, at produkter fra tredjelande er fritaget for told;

ifølge artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1601/92 skal antallet af indførte dyr fastlægges i faldende mængder, for at der kan tages hensyn til udviklingen i den lokale produktion; der er et stigende lokalt forbrug af oksekød, fordi turismen udvikles, hvilket har medført, at mængderne i forsyningsopgørelsen for produktionsåret 1992/93 blev forhøjet; for perioden fra den 1. juli 1993 til den 30. juni 1994 bør der fastlægges et fald i mængderne, hvorved der tages hensyn til dette behov på det lokale marked;

i modstrid med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1601/92 dækker de forskellige sprogudgaver af artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1912/92 af 10. juli 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med oksekødsprodukter [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1104/93 [4], bortset fra den franske udgave, ikke udtrykkelig fritagelsen for både told og importafgift; teksterne bør derfor berigtiges med anvendelse fra den 1. juli 1992;

støttebeløbene for EF-oksekødsprodukter er blevet fastsat for De Kanariske Øer ved forordning (EØF) nr. 1912/92; på grund af de særlige betingelser for forsyning af markedet på De Kanariske Øer med frosset oksekød kan støttebeløbene for disse produkter nedsættes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1912/92 affattes som angivet i bilag I til nærværende forordning.

2. Bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2254/92 [5] affattes som angivet i bilag II til nærværende forordning.

3. Bilag III til forordning (EØF) nr. 1912/92 affattes som angivet i bilag III til nærværende forordning.

4. Bilag II til forordning (EØF) nr. 1912/92 affattes som angivet i bilag IV til nærværende forordning.

Artikel 2

Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1912/92 affattes således:

(1) EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.
(2) EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.
(3) EFT nr. L 192 af 11. 7. 1992, s. 31.
(4) EFT nr. L 112 af 6. 5. 1993, s. 28.
(5) EFT nr. L 219 af 4. 8. 1992, s. 34.

»*Artikel 1*

I medfør af artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1601/92 fastsættes de mængder, der indgår i den foreløbige forsyningsopgørelse for oksekødsprodukter, og for hvilke der indrømmes fritagelse for told og importafgift ved import fra tredjelande eller ydes EF-støtte, i bilag I.«

Artikel 3

Støtten fastsættes således, at den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, idet der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Artikel 2 anvendes fra den 1. juli 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG I

»*BILAG I*

Foreløbig forsyningsopgørelse for De Kanariske Øer for oksekødsprodukter for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

(tons)

KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde
0201	Kød af hornkvæg, fersk eller kølet	11 000
0202	Kød af hornkvæg, frosset	28 000
1602 50	Andre varer med indhold af kød, eller slagteaffald af hornkvæg, tilberedte eller konserverede	2 500«

BILAG II

»*BILAG I*

Foreløbig forsyningsopgørelse for De Kanariske Øer for tyre bestemt til opfedning for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr
ex 0102 90	Kvæg bestemt til opfedning	12 000«

BILAG III

»*BILAG III*

Levering til De Kanariske Øer af racerent avlskvæg med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (i ECU/dyr)
0102 10 00	Racerene avlsdyr (1)	4 300	750

(1) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.«

BILAG IV

»BILAG II

Støtte, der ydes for de i bilag I omhandlede produkter, som stammer fra Fællesskabets marked

Produktkode	Støtte (ECU/100 kg nettovægt)
0201 10 00 110 (1)	85
0201 10 00 120	65
0201 10 00 130 (1)	115
0201 10 00 140	88
0201 20 20 110 (1)	115
0201 20 20 120	88
0201 20 30 110 (1)	85
0201 20 30 120	65
0201 20 50 110 (1)	146
0201 20 50 120	110,50
0201 20 50 130 (1)	85
0201 20 50 140	65
0201 20 90 700	65
0201 30 00 100 (2)	208,50
0201 30 00 150 (6)	125
0201 30 00 190 (6)	84
0202 10 00 100	48,50
0202 10 00 900	65,50
0202 20 10 000	65,50
0202 20 30 000	48,50
0202 20 50 100	82,50
0202 20 50 900	48,50
0202 20 90 100	48,50
0202 30 90 400 (6)	93
0202 30 90 500 (6)	62,50
1602 50 10 120	108 (7)
1602 50 10 140	96 (7)
1602 50 10 160	77 (7)
1602 50 10 170	51 (7)
1602 50 10 190	51
1602 50 10 240	36
1602 50 10 260	26
1602 50 10 280	16
1602 50 31 125	116 (5)
1602 50 31 135	73 (7)
1602 50 31 195	36
1602 50 31 325	103 (5)
1602 50 31 335	65 (7)
1602 50 31 395	36
1602 50 39 125	116 (5)
1602 50 39 135	73 (7)
1602 50 39 195	36
1602 50 39 325	103 (5)
1602 50 39 335	65 (7)
1602 50 39 395	36
1602 50 39 425	77 (5)
1602 50 39 435	48,50 (7)
1602 50 39 495	36
1602 50 39 505	36
1602 50 39 525	77 (5)
1602 50 39 535	48,50 (7)
1602 50 39 595	36
1602 50 39 615	36
1602 50 39 625	16
1602 50 39 705	36
1602 50 39 805	26
1602 50 39 905	16

Produktkode	Støtte (ECU/100 kg nettovægt)
1602 50 80 135	73 (*)
1602 50 80 195	36
1602 50 80 335	65 (*)
1602 50 80 395	36
1602 50 80 435	48,50 (*)
1602 50 80 495	36
1602 50 80 505	36
1602 50 80 515	16
1602 50 80 535	48,50 (*)
1602 50 80 595	36
1602 50 80 615	36
1602 50 80 625	16
1602 50 80 705	36
1602 50 80 805	26
1602 50 80 905	16

NB: Produktkoderne og fodnoterne er anført i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1.).